

سیاست در شعر عصر مشروطه

شراره خوشحال طولازدهی^۱

^۱ دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه ازاد تهران مرکز

چکیده

از بدو پیدایش آدم، سیاست قرین نسل بشر در تمام ادوار بوده است. این سیاست بوده است که انسانها را با واژه‌های قدرت و حکومت آشنا کرده و پیدایش موضوعاتی مانند فقر و غنا، تبعیض اقتصادی، اختلاف طبقاتی، و اصولاً آنچه که مربوط به مسائل عمومی می‌شود را موجب شده است. در تمام طول تاریخ همیشه یک طرف معادلات سیاسی، اجتماعی و اقتصادی، ملتها و طرف دیگر آن دولتها بوده اند. اما آنچه در این میان حائز اهمیت است چگونگی بیان خواسته‌هایی است که رنگ و بوی منافع ملی داشته و از سوی ملتها به طرق مختلفی از جمله جنگ، انقلاب یا گفتمان... مطرح شده و پاسخ‌های متقابل مختلفی از سوی دولتها به دنبال داشته است. یکی از ابزارهایی که بشر برای بیان خواسته‌ها و یا بر کرسی نشاندن افکار و عقاید شخصی، قومی یا در نگاهی کلی تر عقاید ملی بدان متول شده زبان ادبی بوده است. چه بصورت نظم و چه بصورت نثر. اما زبان نظم در این میان موثر تر بوده است. نگارنده به بررسی تحولات مختلف سیاسی، اجتماعی، حکومتی و عقیدتی در عصر مشروطه و تاثیر آن در اشعار شاعران این دوره که هر کدام زبان گویای ملت‌های زمان خویش در برابر دولتها خودکامه و مستبد بوده اند پرداخته و، ابیاتی از این شاعران را که بیشتر طرف مخاطب آنها سران سیاسی و حکومتی بوده اند به عنوان نمونه ذکر کرده است.

واژه‌های کلیدی: سیاست، شعر فارسی، عصر مشروطه.

مقدمه

در جهان غرب اهمیت فوق العاده‌ای به عناصر فرهنگی داده می‌شود. به گمان محافظه کاران، ملت‌ها یعنی مهمترین مجموعه‌های فرهنگی، پیکارهای سیاسی اساسی را می‌آفرینند. به گمان آزاد منشان "سیاست یعنی افکار". (دوروژه، ۱۳۷۶: ۱۱۸). سیاست که نمایشی است از وهم و پندار، معانی اش را بر دیدگانی که دقت و تیز بینی ندارند آشکار نمی‌کند. واقعیت و توهمندسته بندی‌های اصلی مطالعات سیاسی هستند. (میناگ، ۱۳۸۶: ۱۴) توماس مان گفته است "در زمانه ما سرنوشت انسان با هر معنایی که دارد، خودش را در قالب سیاست به نمایش می‌گذارد." این حرف قطعاً درباره بسیاری از آدم‌های پرچانه‌ی ملال آور در دانشگاه‌ها مصدق دارد که نمی‌توان از شعری لذت برد یا عشق و عاشقی پیشه کرد و همزمان سخن سیاسی بر زبان نیاورد و حکمی سیاسی صادر نکرد. در حد عقل متعارف این نظریه به همان اندازه‌ی نظر پیروان فروید ابلهانه است که می‌گفتند ما هر چه می‌کنیم یک بعد و معنای جنسی دارد. بیتیس در پاسخ به سخن توماس مان این شعر را سرود: "چطور می‌توانم آن دخترک دلبر روبرویم است حواسم به سیاست باشد. چه سیاست روم چه سیاست روسیه چه سیاست اسپانیا؟" (همان: ۷). دموستنس و سیسرون انواع شیوه‌های استدلالی را که برای متقادع کردن مخاطب از همه مناسب تر است پیدا کردند، شاعران مرثیه‌ها و هجوبه‌هایی با مایه‌های سیاسی سروندند و این موقعیت‌های سیاسی بودند که بیش از هر چیز دیگر تخیل شکسپیر و دیگر نمایش نامه نویسان را به کار انداختند. هیچ شکلی از درک و تخیل وجود ندارد که سیاست را به عنوان موضوع کار خود انتخاب نکرده باشد. (همان: ۱۹).. هوراس شاعر می‌گوید: "چه شیرین و زیبنده است مرگ در راه وطن" مصراعی که تا مدت‌های نماینده‌ی عالی ترین گرایش‌های سیاسی بود. اما زمانه عوض می‌شود بعد از تلفات عظیم جنگ جهانی اول از قضا غالباً درست همین مصراج برای نشان دادن بی‌پناهی افرادی که گرفتار نقشه‌های ستیزه جویانه‌ی سیاست مداران شده اند نقل شده است. (همان: ۳۳). مجده‌الملک سینکی از نثر نویسان قرن سیزدهم و از منشیان و خوشنویسان قاجاریه می‌نویسد: "حکومت ایران نه به قانون اسلام شبیه است نه به قاعده‌ی ملل و دول دیگر، باید بگوییم حکومتی است مرکب از عادات فرس، ترک، تاتار، مغول و روم و مخلوط و یک عالمی است علی حده با هرج و مرچ زیاد." فرنگ رفته‌ها شتر مرغ‌های ایرانی که از پطرز بورغ و سایر بلاد خارجی برگشته‌اند و دولت ایران مبلغ‌ها در راه تربیت ایشان متضرر شده. از علم دیپلمات و سایر علومی که به تحصیل و تعلم آن مأمور بودند معلومات آنها به دو چیز حصر شده، استخفاف ملت و تخطیه‌ی دولت" (وزیری، ۱۳۸۸: ۲۹۶ و ۲۹۷). گفتمان انقلابی در ایران پس از سقوط رضا شاه سر برآورده ولی بعد از قیام سال ۱۳۴۲ به عنوان گفتمان غالب، مسلط گردید. منظور از این گفتمان، شکل گیری ذهنیت رادیکالی در مبارزه با حکومت و نظم موجود به منظور جایگزین سازی آن است. (رهبری، ۱۳۸۷: ۳۹۱).

۱-۱- سیاست در ادب مشروطه:

۱-۱-۱- تحول در ساختار حکومتی و تاثیر کلی آن بر شعر

اولین تأثیر تحول مذکور بر ادبیات و شعر مشروطه این بود که اغراض و کارکرد شعر را تغییر داد. بطوری که می‌توان گفت کارکرد شعر در دوره‌ی کلاسیک یک چیز بوده و در دوره‌ی مشروطه چیز دیگری شده است. برای مردم ایران که قرن‌ها در زیر یوغ حکومت‌های استبدادی گرفتار بودند، هر گونه تغییر و تحول در بنیادهای فکری فرهنگی جامعه، مستلزم تحول در ساختار حکومتی بود. فرهنگ حاکم بر ایران پیش از مشروطه، فرهنگ "شبان - رمگی" بود. در این فرهنگ سلطان خویشن را "سایه خدا" معرفی می‌کرد و با استفاده از تقدس کاذبی که برای خویشن اعتبار کرده بود خود را خلیفه‌ی خلیفه‌ی خدا بر روی زمین قلمداد می‌نمود. (زرقانی، ۱۳۸۷: ۷۰)

۱-۱-۲- تحول در ساختار سیاسی و تاثیر آن بر شعر

شاعران دریافتند اکنون باید از هنر خویش در راه دفاع از حقوق مردم در برابر حکومت استفاده کنند و دیگر اینکه بر خلاف شعر سنتی که در کلیت خود فردگرا بود و در اندیشه نجات فرد، بدون در نظر گرفتن جایگاه اجتماعی انسان، شعر مشروطه جامعه گرا شده بود و این ویژگی شعر بی تردید از نتایج تحول در ساختار و اندیشه سیاسی جمعی است. (همان: ۶۴)

۱-۱-۳- تحول در ساختار عقیدتی و تاثیر کلی آن بر شعر

این تحولات عقیدتی تحول عمیقی بر شعر دوره‌ی مشروطه داشت. از جمله اینکه برخی اشعار غیر دینی و حتی لائیک با درونمایه‌های سوسیالیستی وارد شعر فارسی شد که به شکل گسترده‌تری در دوره‌ی رضا خان و پس از آن، گاه به شکل پوشیده و زیر زمینی و گاه صریح و پرخاشگر ظهور کرد. این گونه مضامین در ادبیات فارسی بی سابقه بوده ... دیگر اینکه برخی شاعران موضع انتقادی شدیدی نسبت به اندیشه‌ی دینی در پیش گرفتن، البته بیشتر بدان اعتبار که تصور می‌کردند خرافه‌ها و کج فهمی‌ها، ساحت پاکیزه‌ی دین و اندیشه‌ی دینی را آلوده ساخته و کارکرد تمدن ساز دین را از آن سلب نموده. (همان: ۷۷)

۱-۱-۴- تحول در ساختار اقتصادی و تاثیر کلی آن بر شعر

با اهمیت یافتن نقش کارگران و دهقانان در جامعه و تشکیل اتحادیه‌های کارگری، نوعی شعر در ادبیات فارسی سر برآورد که به "شعر کارگری" معروف است. این نوع شعر که نمونه اش را در ادبیات کلاسیک خودمان سراغ نداریم به شرح رنج و مشقت طبقه‌ی کارگر پرداخته و بر نقش کلیدی کارگران در جوامع مدرن تاکید دارد و در فرازهایی هم آنها را به قیام علیه استثمار و فئودالیته تحریض و تحريك می‌کند در این راستا قرار می‌گیرد. ورود موضوعاتی مانند فقر و غنا، تبعیض اقتصادی، اختلاف طبقاتی، و اصولاً آنچه که مربوط به اقتصاد عمومی می‌شود... شعر کارگری علاوه بر زبان، صور خیال و قالب‌های خاص خود را می‌طلبد. (همان: ۷۵)

۱-۱-۵- تحول در ساختار اجتماعی و تاثیر آن بر شعر

شاعران مشروطه گام‌های فراخ تری در جهت جامعه گرا کردن شعر برداشتند و دیگر اکنون برای شان مسجل شده بود که شعر خوب آن است که پرتوی از شعور اجتماعی برآن سایه افکنده باشد. دیگر اینکه در نتیجه‌ی تحول مذکور، موضوعات جدیدی نظیر آزادی، ناسیونالیسم، وطن در مفه.م سیاسی و اجتماعی آن، عدالت اجتماعية، تعلیم و تربیت نوین، آموزش نوین برای همه‌ی طبقات، برابری و رفع تبعیض طبقاتی و مسائلی از این دست که نه به باغ و گلستان شعر فارسی و نه به خانقاہ و خرابات آن و نه به مجلس رنگینش راه یافته بودند به طور گسترده وارد شعر فارسی شدند. (همان: ۷۲)

۱-۱-۶- روزنامه‌ها و نشریات و تاثیرشان بر شعر

در میان نشریاتی که در تحول شعر فارسی مؤثر واقع شدند، نام سه نشریه بیش از دیگران به چشم می‌آید یکی مجله‌ی دانشکده به ریاست مرحوم بهار و دیگر نشریه‌ی آزادیستان به مدیریت تقی رفعت و سوم روزنامه‌ی تجدد که تقی رفعت و همفرکنش در آن مطلب می‌نوشتند. بیشتر مباحث جدی درباره‌ی تحول شعر فارسی در این نشریات درج می‌شد. (همان: ۸۵)

۲-۱- نمونه‌هایی از سیاست ورزی در شاعران عصر مشروطه:

۲-۱-۱- عارف قزوینی :

ناله‌ی مرغ اسیر این همه بهر وطن است مسلک مرغ گرفتار وطن همچو من است

فکری ای هموطنان در ره آزادی خویش بنمایید که هر کس نکند همچو من است

خانه ای کو شود از دست اجانب آباد زاشک ویران کنش آن خانه که بیت الحزن است

جامه ای کو نشود غرقه به خون بهر وطن بدر آن جامه که ننگ تن و کم از کفن است

(سپانلو، ۱۳۸۱: ۱۲۰)

عارف که در صف مشروطه خواهان به تصنيف های خود رنگ و بوی شاعرانه داده بود در شعر فوق ملت ایران را به نوعی کم کاری و ضعف در تعصّب ملی متهمن می کند و آنان را به تفکر در یافتن راهی برای آزادی از دست اجانبی فرا می خواند که بطور مستقیم یا غیر مستقیم و توسط عمال خود فروخته، ایران را تحت سیطره و عرصه‌ی جولان خود قرار داده بودند. وی لباسی را که در راه آزادی وطن غرق خون نگشته بی ارزش تر از کفن و سزاوار در آوردن از تن توصیف می کند.

۱-۲-۲- فرخی یزدی:

بی گناهی گر به زندان مُرد با حال تباہ ظالم مظلوم کش هم تا ابد جاوید نیست

وای بر شهری که در آن مزد مردان درست از حکومت غیر حبس و کشتن و تبعید نیست

صحبت عفو عمومی راست باشد یا دروغ هر چه باشد از حـوادث فرخی نومید نیست

(ابراهیمی، ۱۳۷۶ و ۳۹۷)

فرخی یزدی در ابیات فوق، فریادی را سر می دهد که در آن، ظلم حاکم وقت (رضا خان) چند گام فراتر نهاده و این بار به حبس و کشتن و تبعید رسیده و این مزد کسانی است که ندای راستی و حق را سر داده اند و معتقد است از آه مظلوم بی گناهی که در زندان حان می دهد ظالم هم جاویدان نخواهد زیست.

این کشـور ویرانه که ایران بـودش نام از ظلم یکی خانـه ای آباد ندارد

دلها همه گردیده خـراب از غم و اندوه جز بوم در این بوم دل شاد ندارد

هر جا گذری صحبت جمعیت و حزب است حزی که در این مملکت افراد ندارد

(ابراهیمی، ۱۳۷۶)

فرخی یزدی در ادامه ای انتقاد از وضعیت حاکم بر اوضاع سیاسی، کشور را ویرانه ای می نامد که زیر بار فشار سیاسی و ظالماهه ای موجود، ویرانگی تمام خانه هایش را فرا گرفته و غم واندوه بر دلها و روحیات ملت مستولی گشته است و شادی فقط مخصوص بومی است که خود مظہر بدختی است

۱-۲-۳- پروین اعتصامی :

روزی گذشت پادشاهی بر گذرگـهی فریاد شوق بر سر هر کـوی و بام خاست

پرسید زان میـانه یکی کودکی یتیم کاین تابناک چیست که بر تاج پادشاهست

نـزدیک رفت پـیر زـنی گـوز پـشت و گـفت این اشک دیده ای من و خـون دل شـمامـاست

ما را به رخت و چوب شبانی فریفته است
این گرگ سالهاست که با گله آشناست
آن پادشاه که مال رعیت خورد گداست
بر قطره‌ی سرشک یتیمان نظاره کن
تا بنگری که روشنی گوهر از کجاست

(اعتصامی، ۱۳۸۷: ۱۵۲)

پروین اعتصامی، بیداد حاکم بر جامعه را در مناظره‌ی دو قشر از عاجزترین افراد جامعه یعنی کودکان و سالمدان به نظم کشیده است، پیرزنی که زیر بار ستم، گوهر درخشنده‌ای را که بر تاج حاکم ظالم است حاصل اشک خودش و خون دل کودکان می‌داند. سپس حاکم را به گرگ چوپان نمایی همانند می‌داند که راه بهره کشی و بیداد را همچون گرگی مسلط بر گله می‌شناسد و همچنین به راهنزن قهار و زیرکی تشبیه کرده و باج و خراج گیری او از ملت را گدایی کردنی بیش نمی‌داند.

۴-۲-۱- بهار:

وای به شاهی که رعیت کش است حال خوش ملت از او ناخوش است
در پی محبوبیت خویش باش شاه شدی حامی درویش باش
هر چه سلطان قادر آید خلق از او قادر تر است گوش‌ها بر داستان کاوه‌ی آهنگر است

(زرقانی، ۱۳۸۷: ۶۹)

ملک الشعرا بیهار پیام خود را برای تحذیر حاکم وقت از سرکوب ملت با موقعه‌ای آمیخته با هشدار و نیم نگاهی کنایه آمیز به داستان کاوه‌ی آهنگر و قیام او بر علیه ضحاک ماردوش به نظم کشیده است که این ابیات بیهار در میان اشعار فراوانی که در راستای هویدا کردن ظلم حاکم بر جامعه‌ی آن دوره است خود نمایی می‌کند.

ظلم ظالم جور ارباب زارع از غم گشته بی تاب

(همان: ۶۹)

بهار در این بیت، نوک پیکان نافذ شعر را از سوی جوامع تحت ستم شهری به سوی دست نشاندگان دربار در جوامع روستایی که همان اربابان مستظره به قوای درباری هستند نشانه می‌رود و اوضاع اسفناک کشاورزانی را که حاصل دستان پینه بسته‌ی خود را در خزانه‌ی اربابان می‌بینند را به نظم می‌کشد.

باشد نخست کردش احیا ز اصلاح احیا زاجی و اداری
تجددید فنون و علم و انسا اصلاح عقیدتی و کاری

(همان: ۷۸)

بهار، تغییر ساختار نظام حاکم را در کنترل تحمیل سلایق شخصی در دستگاههای فاسد نظام شاهنشاهی می‌بیند و اصلاحی زیر بنایی و شکل گیری قانونی جدید در زمینه‌های علمی و عقیدتی خواستار است.

۱-۲-۵-دهخدا:

از گرسنگی مُرد رعیت به جهنم ور نیست در این قوم معیت، به جهنم

(دبیر سیاقی، ۱۳۶۲: ۲)

نظام ظالم حاکم بر جامعه دهخدا را برآن میدارد تا ریشه‌ی تمام خفغان موجود را در عدم همبستگی و اتحاد ملت بداند و شاید محركی باشد برای برپایی انقلابی از سوی ملت.

۱-۲-۶-لاهوتی:

ای مادر وطن پسروان نمرده اند آسوده باش گول اجانب نخورده اند

(زرقانی، ۱۳۸۷: ۷۳)

لاهوتی در این بیت با خطابی کنایه‌آمیز به وطن، هم ریخته شدن خون مردم بی‌گناه و هم یکه تازی اجانب و استعمارگران در کشور را به نظم می‌کشد.

۱-۲-۷-ظهیر الدوله :

آخر ای رنجبران آدم و نسل بشريد کاین چنین از اثر ظلم و ستم در به دريد

با هزاران هنر از بی خطران در خطرید تا کی از مفسده‌ی مفتخوران بی خبريد

نه شما کارگرانید ولی نعمت شان زحمت و رنج شما شد سبب راحت شان

(زرقانی، ۱۳۸۷: ۷۵)

ظهیر الدوله، کارگران و اهل صنعت را مورد خطاب قرار می‌دهد و آنان را با هزاران هنر از واهمه‌ای که از نظام حاکم دارند آگاه می‌کند و حکومت ظالم را فقط در اسم خطرناک می‌بیند و در واقع مفتخورانی که فساد حکومتی و تن پروری بر آنان حکم‌فرماست را یاد آور می‌شود و طبقات کارگری و صاحبان صنایع نو پا را ولی نعمت آن درباریان مفتخور نشان می‌دهد.

۱-۲-۸-ایرج میرزا:

این جوانان که تجدد طلبند راستی دشمن علم و ادبند

شعر را در نظر اهل ادب صبر باشد وتد و عشق سبب

(زرقانی، ۱۳۸۷: ۱۰۱)

ایرج میرزا که در مورد نفوذ سیاست در ادب، گامهایش را محاط تر بر می دارد و محافظه کارانه تر عمل می کند نظام مشروطه و تجدد طلبی را حداقل در حیطه‌ی شعر، دشمنی با علم و ادب می بیند و معتقد است که صبر بر خفقان سیاسی مانند ستونی است که محافظت شعر و دلیل دوام آن در نظر اهالی واقعی ادب است.

۱-۲-۹- شهریار:

نوجوانان وطن بستر به خاک و خون گرفتند تا که در بر شاهد آزادی و قانون گرفتند
رایگان در پای نامردان بر افشاری چه دانی کاین همایون گوهر از کام نهنگان چون گرفتند
خوف کابوس سیاست جرم خواب غفلت ما سخت مارا در خمار الكل و افیون گرفتند

(شهریار: ۲۰۷)

شهریار در این ابیات هم جنایات شاه را به نظم می کشد و هم مجاهدت قشر جوان را یاد آور می شود و از طرفی آزادی و قانون را که در قفس خفقان دوران مشروطه و پس از آن در دوران ننگین محمد رضا پهلوی محبوس بود را به گوهری نیک فال و خوش یمن، شبیه می دارد. و از طرفی فساد و بی بند و باری و ناهنجاری هایی از قبیل اعتیاد را تهفه‌ی آن دوران معرفی می کند.

نتیجه گیری :

از میان روشهای مختلف انتقال آلام و مشقت های اجتماعی و عمومی به سران مملکتی که در هر دوره ای بسته به میزان فشارهای وارد بر مردم، شدت بیان متفاوتی داشته، زبان شعر، تاثیر خود را در اذهان عمومی بر جای می گذاشته است. گاهی این زبان شعری مخاطب حکومتی و گاهی مخاطب مردمی داشته است. در جایی که طرف مخاطب شاعران قرن ششم و هشتم رجال سیاسی بوده اند شاعر آزادی بیان بیشتری داشته و حتی گاهی حاکم وقت را با گاو قیاس کرده و در جایی گدا خوانده است. اما هرچه از دوران سبک عراقی به سمت سبک هندی و خصوصا دوره‌ی مشروطه نزدیک می شویم شاعران، بیشتر از طریق مخاطب قرار دادن مشکلات وطنی یا درد افشار مختلف مردم از قبیل کشاورزان، سالخوردها و یتیمان، این مشکلات را با زبان طعنه آمیز به گوش سردمداران حکومتی رسانده اند.

منابع :

۱. ابراهیمی، جعفر. (۱۳۷۶). هزار سال شعر فارسی. تهران: کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان
۲. اعتضامی، پروین. (۱۳۸۷). دیوان پروین اعتضامی. تهران: بهزاد
۳. بهار، چهرزاد. (۱۳۸۰). دیوان اشعار بهار. تهران: توس
۴. دبیرسیاقی، محمد. (۱۳۶۲). دیوان دهخدا. تهران: تیراژه، چ سوم

۵. دوورژه، موریس. (۱۳۶۹). *اصول علم سیاست*. ترجمه ابوالفضل قاضی. تهران: امیر کبیر
۶. رهبری، مهدی. (۱۳۸۷). *مشروعطه ناکام*. تهران: کویر
۷. زرقانی، مهدی. (۱۳۸۷). *چشم‌انداز شعر معاصر ایران*. تهران: نشر ثالث
۸. سپانلو، محمد علی. (۱۳۸۱). *دیوان عارف قزوینی*. تهران: نگاه
۹. شهریار، محمد حسین. (۱۳۷۷). *دیوان شهریار*. تهران: نگاه
۱۰. میناک، کنت. (۱۳۸۶). *سیاست*. ترجمه بهمن دارالشفایی. تهران: نشر ماهی
۱۱. وزیری، سعید. (۱۳۸۸). *ادبیات داستانی در ایران از روزگار باستان تا مشروطه*. تهران: دیگر